

Psaume 23

* SOLO
(sineux)

Psaume de David...

L'Eternel (est) mon berger, rien ne me manquera !

A. mi. x. mor le. do. vid A. do. nay ro. i lo é. h. ear

♩ = 80 env. ♩ C.A. 2, c

Psalm of David, The Lord (is) my shepherd, nothing shall I lack !

Dans de vertes prairies

il me fait camper ; au bord d'eaux paisibles

2. bin. ot Dé. sché yar. bi. tsé. ni al' mē me. nou. hōt

In green pastures he makes me lie down ; beside waters still

il me conduit.

Mon âme il restaure ; il me dirige dans les

ye. pa. ho. lé. ni 3. naf. schi ye. scho. vev yar. hé. ni be. mo?

he leads me. My soul he restores ; he leads me in the

sentiers de la justice pour (l'honneur) de son nom.

Aussi, dussè-je suivre la

Ge. lê tsé. dék le. ma. on sche. mo H. Gom ki é. lékh

paths of righteousness for (the sake of) his name. Yea, though I walk through the

vallée (sombre) de la mort, je ne craindrais pas le mal, car tu (serais) avec moi,

be. gē tsal. ma. vét lo i. ra ra ki a. To i. Ma. di

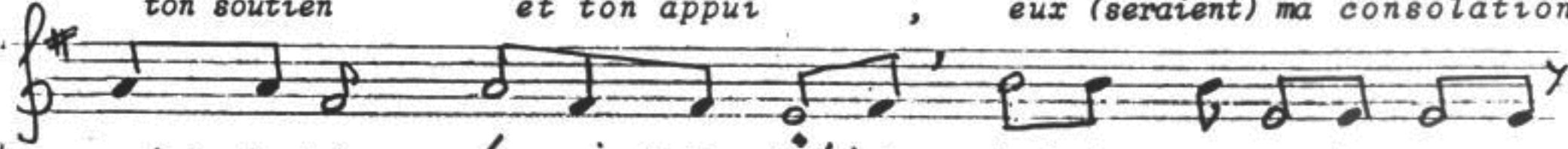
valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you (are) with me,

F.R.D. 801

Accompagnement disponible

Accompaniment available

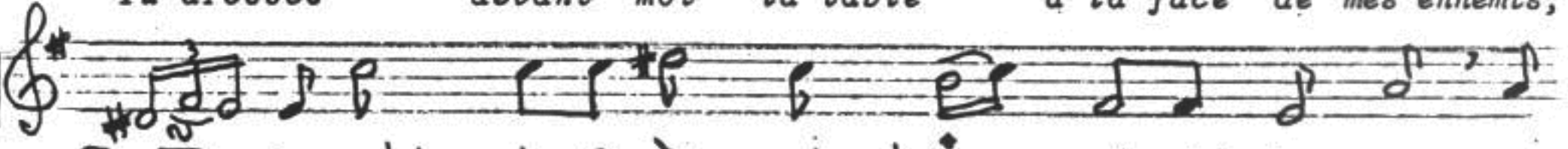
ton soutien et ton appui , eux (seraient) ma consolation.



schiv.te.kha ou.misch.ʔan.té.kha hé.Ma ye.no.ha.mou.ni

~~your~~ ~~rod~~ and ~~your~~ ~~staff~~ , they (shall be) my comfort

Tu dresses devant moi la table à la face de mes ennemis; tu



ʔ. Ta.ʔa.rokh le.fa.nay schoul.han né.géd t̃sor.nay di.

You prepare before me a table in the presence of my enemies : you

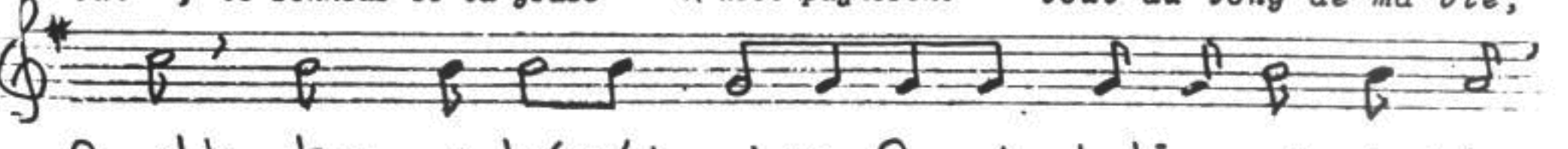
parfumes d'huile ma tête , ma coupe déborde.



Schan.Ta va.Sché.mén ro.schi ko.ʔi re.va.ya

anoint with oil my head , my cup overflows .

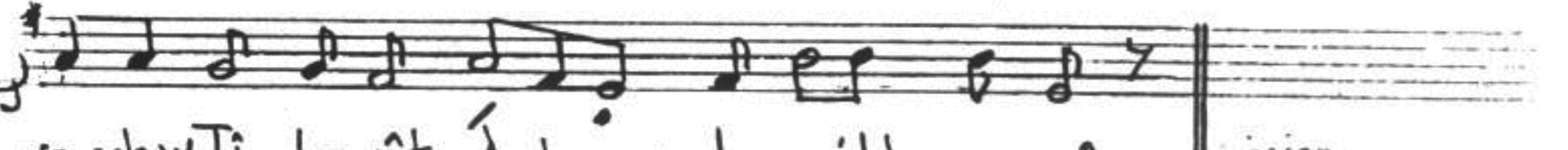
Oui , le bonheur et la grâce m'accompagneront tout au long de ma vie;



ʔ a.kh tov va.hé.ʔéd yir.De.fou.ni kol.ye.mê ha.Yoy

CA.1,c
Surely , goodness and mercy shall follow me all the days of my life ;

et j'habiterai dans la maison du Seigneur durant tous mes jours .



ve.schav.Ti be.vêt ʔ.da.nay le.ʔ.rékh ya.mim 2'10"

and I will dwell in the house of the Lord for the rest of my days .